

## Välfärdsnämnden

Tid 08.06.2022 klo 18:00 - 21:52

Plats Centralen för bildning och välfärd

## Deltagare

	Namn	Uppgift	Tilläggsuppgifter
Närvarande	Rosenberg Thomas	ordförande	
	Lappalainen Kalevi	vice ordförande	
	Hyppölä Laura	ledamot	
	Karlsson Håkan	ledamot	
	Pappila Kristiina	K. Nurkkalas ersättare	
	Siljander Petri	ledamot	
	Söderholm Li-Lo	ledamot	
	Vuokko Marjo	ledamot	
Övriga	Leif Eriksson	chef för kultur- och fritidsväsendet	
	Kirsi Kinnunen	direktören för centralen för bildning och välfärd	
	Ulrika Rosendahl	museiintendent	§ 91
	Savolainen Aki	invandrarkoordinator	§ 90
	Pietilä Roy	projektkoordinator	§ 89
		koordinerande uppsökande ungdomsarbetare	§ 89, 92
	Laaksonen Jaana	kulturproducent	§ 92
Frånvarande	Hinttaniemi Jonna	ledamot	
	Nurkkala Kirsi	ledamot	
	Isotalo Arja	st:s ordförande	
	Hakasaari Petri	st:s representant	
		ungdomsfullmäktiges representant	
		Möller Elis	representant
	Kallio Anssi	ungdomsfullmäktiges representant	

## Underskrifter

Thomas Rosenberg  
ordförande

Leif Eriksson  
sekreterare

Behandlade ärenden 86 - 99

Justering av protokollet Elektroniskt i Lovisa

Kristiina Pappila  
protokolljusterare

Li-Lo Söderholm  
protokolljusterare

Protokollet till påseende

På Lovisa stads elektroniska anslagstavla

Protokollsutdragets riktighet intygar

Lovisa

## Behandlade ärenden

§	Rubrik	Sida
§ 86	Mötets laglighet och beslutförhet	4
§ 87	Protokolljusterare	5
§ 88	Godkännande av föredragningslistan	6
§ 89	Resultat från det mobila ungdomsarbetet våren 2022	7
§ 90	Aktuellt om invandrarkoordinatorns uppgiftsbeskrivning	8
§ 91	Offentligt konstverk för den öppna platsen i Drottningstranden i Lovisa	9
§ 92	Arv för utvecklande av kulturtjänsterna	11
§ 93	Ändringsbehov av uppgiftsbeskrivningar i biblioteket	18
§ 94	Motion från Agricolasällskapet i Pernå - Agricola-hus till Pernå kyrkoby	19
§ 95	Välfärdsnämndens möten 2022	20
§ 96	Tjänsteinnehavarbeslut	22
§ 97	Anmälningssärenden	23
§ 98	Övriga ärenden	24
§ 99	Avslutande av mötet	25

**Mötets laglighet och beslutförhet**

VFN 08.06.2022 § 86

Förslag

Mötet konstateras lagligt sammankallat och beslutfört.

Beslut

Mötet konstaterades lagligt sammankallat och beslutfört.

Välfärdsnämnden

§ 87

08.06.2022

**Protokolljusterare**

VFN 08.06.2022 § 87

Förslag

Välfärdsnämnden väljer två protokolljusterare.

Beslut

Kristiina Pappila och Li-Lo Söderholm valdes till protokolljusterare.

**Godkännande av föredragningslistan**

VFN 08.06.2022 § 88

## Förslag

Ärendelistan som utdelats med möteskallelsen godkänns som föredragningslista för mötet.

## Beslut

Ärendelistan som utdelats med möteskallelsen godkändes som föredragningslista för mötet med följande ändringar:  
Nämnden ändrade ordningsföljden för behandlingen av ärendena 4 och 5 så att Resultat från det mobila ungdomsarbetet våren 2022 behandlades före Aktuellt om invandrarkoordinatorns uppgiftsbeskrivning.  
Behandlingsordningen för ärendena 6 och 7 ändrades så att Offentligt konstverk för den öppna platsen i Drottningstranden i Lovisa behandlades före ärendet Arv för utvecklande av kulturtjänsterna.

**Resultat från det mobila ungdomsarbetet våren 2022**

VFN 08.06.2022 § 89  
877/12.05.00/2022

## Beredning

Koordinerande uppsökande ungdomsarbetaren Samira Al-Far tfn. 0440 555 885 och chefen för kultur- och fritidsväsendet Leif Eriksson tfn. 040 568 4138.

Välfärdsnämnden (9.3.2022 § 36) har tidigare bekantat sig med det mobila ungdomsarbetet.

Ungdomsarbetet använde sig av en mobil husbil, Wauto, i sin verksamhet under våren 2022. Med hjälp av Stationens Barn rf:s riksomfattande projekt Walkers On Wheels 2 och Undervisnings- och kulturministeriet hade Lovisa stad fått en husbil till sitt förfogande som mötesplats för unga för tiden 10.1–6.5.2022.

Syftet med Wauto-verksamheten var att pröva hurdana möjligheter denna nya verksamhetsform erbjuder och hur den fungerar i olika omgivningar där unga vistas. Wauto körde runt på olika områden i Lovisa, och ungdomsledarna kunde träffa ungdomar mellan klockan 17.00 och 20.30 måndag till lördag.

Wauto-verksamheten syftade till att komplettera ungdomsarbetets serviceutbud, för att varje ungdom ska ha möjlighet att möta trygga vuxna. Ett viktigt mål är också att på ett nätverksinriktat sätt betjäna alla de aktörer som arbetar med ungdomar i att nå ungdomar, i kartläggningar och i ingripandet vid olika ungdomsfenomen.

Wauto-husbilarna ägs och deras verksamhet koordineras av Stationens Barn rf. På sammanträdet hörs bland annat representant och projektkoordinator för Stationens Barn rf Roy Pietiläs tankar om den Wauto-bil som Lovisa stad använt.

## Föredragning

Direktören för centralen för bildning och välfärd Kirsi Kinnunen

## Förslag

Välfärdsnämnden antecknar det som framförts på sammanträdet för kännedom.

## Beslut

Välfärdsnämnden antecknade det som framförts på sammanträdet för kännedom.

Projektkoordinator Roy Pietilä avlägsnade sig från mötet kl. 18.36. Koordinerande uppsökande ungdomsarbetaren deltog i behandlingen av ärendet, men avlägsnade sig före beslutsfattande kl. 18.36.

**Aktuellt om invandrarkoordinatorns uppgiftsbeskrivning**

VFN 08.06.2022 § 90  
623/01.01.01/2022

Beredning	direktören för centralen för bildning och välfärd Kirsi Kinnunen, tfn 0440 555 250
	Invandrarkoordinator Aki Savolainen, vald av välfärdsnämnden (13.4.2022 § 52, 11.5.2022 § 79), presenterar sig på mötet. Invandrarkoordinatorn berättar om aktuella saker som hör till uppgiftsbeskrivningen.
Föredragning	Direktören för centralen för bildning och välfärd Kirsi Kinnunen
Förslag	Välfärdsnämnden antecknar det som presenterats på mötet för kännedom.
Beslut	Välfärdsnämnden antecknade det som presenterats på mötet för kännedom.  Invandrarkoordinator Aki Savolainen avlägsnade sig från mötet kl. 19.02.



**Offentligt konstverk för den öppna platsen i Drottningstranden i Lovisa**

VFN 08.06.2022 § 91  
844/12.03.00/2022

## Beredning

direktören för centralen för bildning och välfärd Kirsi Kinnunen, tfn 0440 555 250

Lovisa stad har ansökt om finansiering av Centret för konstfrämjande (Taike) för att skaffa ett offentligt konstverk för den öppna platsen i Drottningstranden i Lovisa. Taike fattar beslutet sannolikt före juni 2022. På bostadsmässområdet skulle det offentliga konstverket placeras på den öppna platsen och det som helhet skulle passa in i de övriga planerna för området samt i landskapet och områdets arkitektur. På området har beaktats belysningen som finns omkring platsen. Man önskar att konstverket är sådant som kan belysas eller att det syns utan belysning också i mörkret. I samband med portföljansökan kan man ge en gemensam eller separat offert på konstverket och på en port som leder från platsen till spången. Man önskar att konstverket har en lång livscykel och det är gjort av sådant material som passar in i miljön (till exempel av brons eller sten) med tanke på hållbarhet, visuell och även ekologisk lämplighet. Monteringen av konstverket ska ske före bostadsmässan i maj 2023. Verket ska vara ett slags riktmärke för invånare och dem som närmar sig området från den motsatta stranden och med båt. Lovisa stads rykte som kulturvänlig stad blir starkare. Konstverket ökar intresset för området och bidrar till att besökare och invånare kommer ihåg platsen. Kostnadsplanen för projektansökan är följande:

Finansieringsansökan är ett specialbidrag som är riktat för projekt där en procent av byggkostnaderna används för konst. Taikes andel utgör 50 procent av de totala kostnaderna för konstverket som uppskattningsvis uppgår till 80 000 euro.

## Kostnadsberäkning

- Konstnärens skissarvode 3 000 euro
  - Kuratering 2 000 euro
  - Material och underleverantörens kostnader 35 000 euro
  - Belysning och grundläggning 17 000 euro
  - Transport och montering 3 000 euro
- Totala kostnader 80 000 euro

## Finansieringsplan

- Belopp som ansöks av Taike 40 000 euro
  - Annan offentlig finansiering, Lovisa stad 30 000 euro och bostadsmässan i Lovisa 10 000 euro
- Finansiering sammanlagt 80 000 euro

På sammanträdet hörs museiintendent Ulrika Rosendahl som inkallad sakkunnig.

## Föredragning

Direktören för centralen för bildning och välfärd Kirsi Kinnunen

## Förslag

Välfärdsnämnden

Välfärdsnämnden

§ 91

08.06.2022

- a. diskuterar och fattar beslut om att använda arvet för stadens självriskandel
  - Den slutgiltiga självriskandelen blir klar efter att man fått ett eventuellt finansieringsbeslut av Taike.
- b. delger stadsstyrelsen sitt beslut.

Behandling:

Centret för konstfrämjande (Taike) har beviljat Lovisa stad 40 000 € för ett offentligt konstverk på den öppna platsen på Drottningstranden i Lovisa.

Föredragande gav följande nya förslag på mötet:

Välfärdsnämnden:

- a) antecknar för kännedom att Centret för konstfrämjande har beviljat Lovisa stad ett understöd på 40 000 € för införskaffande av ett offentligt konstverk på den öppna platsen på Drottningstranden. Användningstid för understödet är 2022 – 2023
- b) fattar beslut om att använda 40 000 € av kulturarvet som stadens självfinansierings andel.
- c) delge stadsstyrelsen sitt beslut.

Nämndens ordförande Rosenberg ansåg att staden borde göra som det beskrivs finansieringsplanen.

Rosenberg gav följande motförslag till punkt b:  
använder enligt finansieringsplanen 30 000 € från kulturarvet till konstverkets självfinansieringsandel.  
Bostadsmässorganisationen deltar i finansieringen av konstverket med 10 000 €.

Thomas Rosenbergs motförslag i till punkt b understöddes enhälligt.

Beslut

Välfärdsnämnden:

- a) antecknar för kännedom att Centret för konstfrämjande har beviljat Lovisa stad ett understöd på 40 000 € för införskaffande av ett offentligt konstverk på den öppna platsen på Drottningstranden. Användningstid för understödet är 2022 – 2023
- b) använder enligt finansieringsplanen 30 000 € från kulturarvet till konstverkets självfinansieringsandel. Bostadsmässorganisationen deltar i finansieringen av konstverket med 10 000 €.
- c) delger stadsstyrelsen sitt beslut

Museiintendent Ulrika Rosendahl avlägsnade sig från mötet för beslutsfattandet kl. 19.28.

Välfrärsnämnden	§ 9	12.01.2022
Stadsstyrelsen	§ 25	07.02.2022
Välfrärsnämnden	§ 49	13.04.2022
Välfrärsnämnden	§ 92	08.06.2022

### Arv för utvecklande av kulturtjänsterna

571/02/2017

VFN § 42

Beredning: chefen för kultur- och fritidsväsendet Leif Eriksson tfn. 040 568 4138 Beredning och föredragning: direktören för centralen för bildning och välfärd Kirsi Kinnunen tfn. 0440 555 250.

Lovisa stad (diarie 571/02/2017) har på beslut av statsrådet (SR/19096/2020) fått en del av ett arv. Villkor för att arvet överlämnas till staden är att det används för utveckling av kulturtjänsterna. Arvet på 410 391,57 € finns att använda för nämnda ändamål.

På välfärsnämndens aftonskola 23.11.2021 diskuterades bl.a. följande principer vid användande av arvet:

Arvet används hellre för

- bestående, långvarig verksamhet än för aktuella akuta utmaningar
- det allmänna goda (etisk verksamhet, som har betydelse för andra) än för enskilda intressen (betydelse bara för individen)
- speciella ändamål (t.ex kulturvecka, muralmålning, kulturtuktuk, mobilt hus, Blackbox, traditionellt byggt hus) än allmänna ändamål (andlig /mental tillväxt)
- innehålls- och samhällsmässigt betydande projekt än för funktionellt betydande.

Aftonskolan ansåg att t.ex. 3 000 - 5 000 € kunde användas till en öppen planeringstävling, för att hitta bästa möjliga koncept för användningen av arvet.

Mötesmaterial: utvecklande av kulturtjänster (på finska)

Föredragning: direktören för centralen för bildning och välfärd Kirsi Kinnunen tfn. 0440 555 250.

**Förslag:** Välfärsnämnden fattar utgående från diskussionen beslut om principerna för hur arvet ska användas.

**Beslut:** Välfärsnämnden beslöt utgående från diskussionerna om följande principer gällande användandet av arvet. Arvet används för bestående verksamhet i Lovisa stad, i första hand till 15 år fyllda unga och för verksamhet i byarna i Lovisa. Utgående från diskussionerna på mötet kunde arvet delas i tre delar. Därtill förbereds en öppen idéävling om hur arvet kunde användas.

Det antecknas i protokollet, att projektkoordinator Jaana Laaksonen, hördes som sakkunnig på mötet i denna paragraf, kl. 18.12-19.20. Jaana Laaksonen avlägsnade sig från mötet före beslutsfattandet.

Välfrädsnämnden	§ 9	12.01.2022
Stadsstyrelsen	§ 25	07.02.2022
Välfrädsnämnden	§ 49	13.04.2022
Välfrädsnämnden	§ 92	08.06.2022

---

## VFN 12.01.2022 § 9

Beredning	Chefen för kultur- och fritidsväsendet Leif Eriksson, tfn 040 568 4138 och direktören för centralen för bildning och välfärd Kirsi Kinnunen, tfn 0440 555 250
Föredragning	Direktör för centralen för bildning och välfärd Kirsi Kinnunen
Förslag	<p>Välfrädsnämnden beslutar föreslå följande till stadsstyrelsen om användningen av arvet:</p> <ol style="list-style-type: none"><li>Utifrån ungdomsfullmäktiges förslag används 100 000 euro för 15–29-åriga ungdomar.</li><li>Utifrån förslag, även inlämnade av privatpersoner, som gagnar byaföreningars eller byars fördel används 100 000 euro för byar i Lovisa.</li><li>Utifrån alstren i en öppen idéävling används 200 000 euro för en hållbar och långvarig verksamhet och/eller ett hållbart och långvarigt alster.</li><li>För prisen i den öppna idéävlingen används 5 000 euro så att den som välfärdsnämnden anser kommit med den bästa idén belönas med 2 500 euro, den näst bästa med 1 500 euro och den tredje bästa med 1 000 euro.</li><li>Punkterna a-d bereds till beslutsfattande av välfärdsnämnden under 2022 som egna föredragningslistaärenden.</li><li>Det återstående arvsbeloppet används i enlighet med beslut som välfärdsnämnden fattar senare.</li><li>Välfrädsnämnden befullmäktigar chefen för kultur- och fritidsväsendet att göra små upphandlingar av pengarna från arvet, som underskriver det nationella tröskelvärdet, t.ex. tjänster från sakkunniga, enligt övervägande.</li></ol>
	<p>Behandling</p> <p>Föredragande gjorde följande ändringsförslag utgående från diskussionen på mötet.</p>
Beslut	<p>Välfrädsnämnden beslutar föreslå följande till stadsstyrelsen om användningen av arvet:</p> <ol style="list-style-type: none"><li>Utifrån ungdomsfullmäktiges och Navigatorns representanters förslag används 100 000 euro för 13–29 -åriga ungdomar.</li><li>Utifrån förslag, även inlämnade av privatpersoner, som gagnar byaföreningars eller byars fördel används 100 000 euro för byar i Lovisa.</li><li>Utifrån alstren i en öppen idéävling används 200 000 euro för en hållbar</li></ol>

Välfrärsnämnden	§ 9	12.01.2022
Stadsstyrelsen	§ 25	07.02.2022
Välfrärsnämnden	§ 49	13.04.2022
Välfrärsnämnden	§ 92	08.06.2022

och långvarig verksamhet och/eller ett hållbart och långvarigt alster.

d. För prisen i den öppna idétävlingen används 5 000 euro så att den som välfrärsnämnden anser kommit med den bästa idén belönas med 2 500 euro, den näst bästa med 1 500 euro och den tredje bästa med 1 000 euro.

e. Punkterna a-d bereds till beslutsfattande av välfrärsnämnden under 2022 som egna föredragningslistaärenden.

f. Det återstående arvsbeloppet används i enlighet med beslut som välfrärsnämnden fattar senare.

g. Välfrärsnämnden befullmäktigar chefen för kultur- och fritidsväsendet att göra små upphandlingar av pengarna från arvet, som underskrider det nationella tröskelvärdet, t.ex. tjänster från sakkunniga, enligt övervägande.

---

STST 07.02.2022 § 25

Föredragning Kaupunginjohtaja Jan D. Oker-Blom

Förslag Stadsstyrelsen beslutar följande om användningen av arvet:

a. Utifrån ungdomsfullmäktiges och Navigatorns representanters förslag används 100 000 euro för 13–29 -åriga ungdomar.

b. Utifrån förslag, även inlämnade av privatpersoner, som gagnar byaföreningars eller byars fördel används 100 000 euro för byar i Lovisa. En del kan också användas till fördel för föreningar som är i ekonomiskt trångmål på grund av pandemin.

c. Utifrån alstren i en öppen idétävling används 200 000 euro för en hållbar och långvarig verksamhet och/eller ett hållbart och långvarigt alster.

d. För prisen i den öppna idétävlingen används 5 000 euro så att den som välfrärsnämnden anser kommit med den bästa idén belönas med 2 500 euro, den näst bästa med 1 500 euro och den tredje bästa med 1 000 euro.

e. Punkterna a-d bereds till beslutsfattande av välfrärsnämnden under 2022 som egna föredragningslistaärenden.

f. Det återstående arvsbeloppet används i enlighet med beslut som välfrärsnämnden fattar senare.

g. Stadsstyrelsen anteckar för kännedom att välfrärsnämnden befullmäktigar chefen för kultur- och fritidsväsendet att göra små

Välfärdsnämnden	§ 9	12.01.2022
Stadsstyrelsen	§ 25	07.02.2022
Välfärdsnämnden	§ 49	13.04.2022
Välfärdsnämnden	§ 92	08.06.2022

upphandlingar av pengarna från arvet, som underskrider det nationella tröskelvärdet, t.ex. tjänster från sakkunniga, enligt övervägande.

**Beslut**

Ledamot Tom Liljestrand föreslog följande tillägg till punkt b: "En del kan också användas till fördel för föreningar som är i ekonomiskt trångmål på grund av pandemin."

Förslaget understöddes enhälligt.

Beslut enligt förslaget med beaktande av tillägget.

## VFN 13.04.2022 § 49

**Beredning**

Chefen för kultur- och fritidsväsendet Leif Eriksson tfn 040 568 4138 och direktören för centralen för bildning och välfärd Kirsi Kinnunen tfn. 0440 555 250.

Chefen för kultur- och fritidsväsendet presenterar på mötet en översikt över punkterna c och d.

**Föredragning**

Sivistys- ja hyvinvointikeskuksen johtaja Kirsi Kinnunen

**Förslag**

Välfärdsnämnden godkänner förverkligande av punkterna c och d som presenteras på mötet.

**Behandling:**

Kalevi Lappalainen hade ett motförslag till stadsstyrelsens tillägg.

Välfärdsnämnden tog inte ställning till motförslaget. Ärendet flyttades att behandlas på följande möte.

**Beslut**

Välfärdsnämnden godkände förverkligande av punkterna c och d som som de presenterades på mötet.

Kalevi Lappalainen hade ett motförslag till stadsstyrelsens tillägg i punkt b. Välfärdsnämnden tog inte ställning till förslaget eftersom förslaget behandlas på följande möte.

Det antecknas i protokollet att kulturproducent Päivi Karppi, som hördes som sakkunnig, avlägsnade sig från mötet kl. 20.08 före beslutsfattandet.

---

VFN 08.06.2022 § 92  
4/02.00/2022**Beredning**

chefen för kultur- och fritidsväsendet Leif Eriksson, tfn 040 568 41 38

Välfrärsnämnden	§ 9	12.01.2022
Stadsstyrelsen	§ 25	07.02.2022
Välfrärsnämnden	§ 49	13.04.2022
Välfrärsnämnden	§ 92	08.06.2022

På sammanträdet presenteras utkasterna för punkterna a och b. Välfrärsnämnden bör även beakta att det under tiden har kommit fram följande behov som gäller punkt c:

- Stadsstyrelsen (23.5.2022 § 127 ) skickade ärendet om evenemanget Lysande Lovisa tillbaka till välfrärsnämnden och beslutade att om nämnden vill att Bastion Ungern ska ha ny permanent belysning och de ska ordnas ett eventuellt ljusevenemang vid nyår, kan de finansieras genom de arvsmedel som är reserverade i punkt c i stadsstyrelsens beslut § 25 7.2.2022 som gäller arvet.
- Upphandling av offentliga konstverk (välfrärsnämnden 8.6.2022 § x) och självriskandelen av upphandlingen.

Föredragning

Direktören för centralen för bildning och välfärd Kirsi Kinnunen

Förslag

Välfrärsnämnden godkänner

1. förslagen i enlighet med punkterna a och b som presenterades på sammanträdet
2. följande ändring i punkt c: För evenemanget Lysande Lovisa reserveras 30 000 euro samt en självriskandel (? euro) för upphandlingen av ett offentligt konstverk för den öppna platsen i Drottningstranden.

Behandling:

Koordinerande uppsökande ungdomsarbetaren Samira Al-Far och kulturproducent Jaana Laaksonen presenterade förslag till hur arvet kunde användas i punkterna a och b.

I punkt a kulturarvs medel reserverade för ungdomar i åldern 13-29 år föreslog Al-Far och Laaksonen följande:

- 1) Ungdomspasset, en applikation för att aktivera ungdomarna
- 2) Picnic on the beach, ett kulturproduktions evenemang för ungdomar i åldern 13-29 år. Ett projekt med kurser, workshops och klubbar där ungdomar kunde lära sig produktion av evenemang
- 3) Mopedverksamhet
- 4) Graffitivägg, kursworkshops och gatukultur
- 5) Ett utrymme för att filma videon, en bra kamera, ljus och ett mörkerrum.

Al-Far och Laaksonen konstaterade att det ännu var fråga om preliminära förslag som måste planeras.

Nämnden konstaterade att tankarna i punkt a var bra och att nämnden återkommer till detaljerna och budgeten senare.

För punkt b föreslog Laaksonen en buss för kultur- och ungdomstjänsterna. En buss som skulle föra kulturaktiviteter till byarna, skolorna, daghemmen mm. Bussen kunde även användas av ungdomstjänsterna.

Välfrärdsnämnden	§ 9	12.01.2022
Stadsstyrelsen	§ 25	07.02.2022
Välfrärdsnämnden	§ 49	13.04.2022
Välfrärdsnämnden	§ 92	08.06.2022

Nämnden konstaterade att ingen förfrågan skickats till byaföreningar, föreningar och privatpersoner. En förfrågan måste göras före nämnden tar ställning till saken.

Kalevi Lappalainen har i sitt motförslag från den 13.4.2022 föreslagit att nämnden håller sig sitt ursprungliga förslag och inte beaktar stadsstyrelsen tillägg från den 7.2.2022

På mötet gav föredragande följande nya beslutsförslag:

Välfrärdsnämnden fattar beslut om att:

- 1) senare fortsätta behandlingen av förslagen från ungdomsfullmäktiges och Navigatorns representanter
- 2) utgående från resultaten från förfrågingen senare fortsätta behandlingen av punkten att gagna byaföreningars eller byars fördel
- 3) enhälligt godkänna Kalevi Lappalainens motförslag (13.4.2022 § 49)
- 4) för beslutet från den 13.4.2022 § 49 precisera
  - a) att pengar från arvet inte används till ljusevenemanget Lysande Lovisa och att
  - b) från punkt c använda 15 000 € av pengarna för upplysande av Bastion Ungern.

Li-Lo Söderholm, Laura Hyppölä och Håkan Karlsson understödde föredragandes förslag i punkt 4 b

Kalevi Lappalainen gjorde ett motförslag och föreslog att pengar från arvet inte används till att lysa upp Bastion Ungern.  
Kristiina Pappila understödde Lappalainens förslag.

Nämnden röstade om förslaget i punkt 4 b att 15 000 € av pengarna i arvet används för att lysa upp Bastion Ungern.

De som understödde föredragandes förslag röstade ja och de som understödde Lappalainens förslag röstade nej.  
Röstningsresultat: Ja 6 röster (TR, LH, HK, PS, L-LS, MV), Nej 2 röster (KL, KP)

Beslut

Välfrärdsnämnden fattade beslut om att

- 1) senare fortsätta behandlingen av förslagen från ungdomsfullmäktiges och Navigatorns representanter
- 2) utgående från resultaten från förfrågingen senare fortsätta behandlingen av punkten att gagna byaföreningars eller byars fördel
- 3) enhälligt godkänna Kalevi Lappalainens motförslag (13.4.2022 § 49)
- 4) för beslutet från den 13.4.2022 § 49 precisera
  - a) att pengar från arvet inte används till ljusevenemanget Lysande Lovisa



Välfärdsnämnden	§ 9	12.01.2022
Stadsstyrelsen	§ 25	07.02.2022
Välfärdsnämnden	§ 49	13.04.2022
Välfärdsnämnden	§ 92	08.06.2022

och att

b) från punkt c använda 15 000 € av pengarna för upplysande av Bastion Ungern

**Ändringsbehov av uppgiftsbeskrivningar i biblioteket**

VFN 08.06.2022 § 93  
647/12.03.02/2022

- Beredning** direktören för centralen för bildning och välfärd Kirsi Kinnunen, tfn 0440 555 250, chef för kultur- och fritidsväsendet Leif Eriksson tfn 040 568 4138
- En del av bibliotekets personals arbetsuppgifter har ändrats. Uppdateringen av uppgiftsbeskrivningarna har haft en betydande inverkan på några personers arbetsuppgifter.
- På mötet presenteras det för välfärdsnämnden bibliotekets nuvarande ändringsbehov av uppgiftsbeskrivningar.
- Föredragning** Direktören för centralen för bildning och välfärd Kirsi Kinnunen
- Förslag** Välfärdsnämnden:  
- antecknar ärendet för kännedom  
- förbereder ändring av uppgiftsbenämning i personalplanen för år 2023
- Direktören för centralen för bildning och välfärd justerar lönen.
- Föredragande föreslog följande tillägg till förslaget:  
- förbereder ändring av uppgiftsbenämning i personalplanen för år 2023. Uppgiftsbenämningen för en biblioteksfunktionär föreslås ändras till bibliotekarie och uppgiftsbenämningen för en specialbiblioteksfunktionär till närbiblioteksansvarig.
- Beslut** Välfärdsnämnden beslöt:  
- anteckna ärendet för kännedom  
- förbereda ändring av uppgiftsbenämning för följande i personalplanen för år 2023 . Uppgiftsbenämningen för en biblioteksfunktionär ändras till bibliotekarie och uppgiftsbenämningen för en specialbiblioteksfunktionär till närbiblioteksansvarig.
- Välfärdsnämnden antecknar för kännedom att direktören för centralen för bildning och välfärd justerar lönerna för nuvarande uppgiftsbenämningar..
- Kristiina Pappila avlägsnade sig från mötet kl. 21.23.

**Motion från Agricolasällskapet i Pernå - Agricola-hus till Pernå kyrkoby**

VFN 08.06.2022 § 94  
942/12.03.00/2022

Beredning	<p>direktören för centralen för bildning och välfärd Kirsi Kinnunen, tfn 0440 555 250</p> <p>Agricolasällskapet i Pernå har 9.4.2022 skickat en motion till välfärdsnämnden: Agricolasällskapet i Pernå föreslår, att Lovisa stad skulle grunda ett Agricola-hus i f.d. Pernå kyrkoby skolas fastighet. I huset skulle finnas bl.a. Agricola-museet och Veteranmuseet. Fastigheten kunde också ha utrymmen för konstutställningar samt ett mötesutrymme för föreningar. På mötet redogörs för hur behandlingen av ärendet framskrider.</p> <p>Bilaga: Motionen från Agricolasällskapet i Pernå Mötesmaterial: Borgå Museums utlåtande</p>
Föredragning	<p>Direktören för centralen för bildning och välfärd Kirsi Kinnunen</p> <p>Behandling: Marjo Vuokko anmälde jäv och avlägsnade sig från mötet under behandlingen av ärendet kl. 21.24-21.45.</p> <p>Nämndens ordförande Rosenberg önskade att nämnden skulle ta ställning till motionen och föreslog följande beslutsförslag: Välfärdsnämnden anser motionen vara värd understöd. Ärendet kräver ändå tilläggsutredningar och nämnden återkommer till ärendet senare.</p> <p>Ordförandes förslag understöddes enhälligt.</p>
Förslag	<p>Välfärdsnämnden antecknar behandlingen av ärendet för kännedom.</p>
Beslut	<p>Välfärdsnämnden anser motionen vara värd understöd. Ärendet kräver ändå tilläggsutredningar och nämnden återkommer till ärendet senare.</p> <p>Ärendet justerades omedelbart på mötet</p>

Välfrädsnämnden

§ 5

12.01.2022

Välfrädsnämnden

§ 95

08.06.2022

**Välfrädsnämndens möten 2022**

VFN 12.01.2022 § 5

Beredning

direktören för centralen för bildning och välfärd, Kirsi Kinnunen tfn 0440 555 250

Välfrädsnämndens sammanträden 2022 föreslås i huvudsak hållas onsdagar kl. 18.00. Sammanträdesplats är i första hand Karlskronabulevarden 8:s.

Ifall ordförande anser det befogat har denne rätt att sammankalla nämnden under dagar och klockslag, som avviker från det ovan sagda.

Nämndens sammanträde kan inhiberas om ärendena är få, och ärendena inte är brådskande och kräver snabb behandling.

Tillsammans med nämndens ordförande fattas beslut om inhiberande av sammanträde och om detta meddelas separat.

Protokollet över nämndens sammanträde hålls framlagt på den elektroniska anslagstavlan på stadens webbplats under den tid som föreskrivits.

Tilläggsmaterial:

Tidtabellsplan för stadsfullmäktiges, stadsstyrelsens och nämndernas sammanträden 2022.

Föredragning

Direktör för centralen för bildning och välfärd Kirsi Kinnunen

Förslag

Välfrädsnämnden tillämpar ovanstående praxis år 2022.

Beslut

Godkändes enligt förslaget.

---

VFN 08.06.2022 § 95  
2/00.01.02/2022

Beredning

direktören för centralen för bildning och välfärd Kirsi Kinnunen, tfn 0440 555 250

Kommunallagen § 99 (419/2021)

Elektroniskt sammanträde

Ett elektroniskt sammanträde kan hållas genom videokonferens eller någon annan lämplig teknisk metod för dataöverföring så att

- 1) sammanträdetts ordförande och sekreterare på ett tillförlitligt sätt kan verifiera vem som deltar i sammanträdet.
- 2) sammanträdetts ordförande kan leda sammanträdet på det sätt som avses i 120 §, och

Välståndsnämnden  
Välståndsnämnden

§ 5  
§ 95

12.01.2022  
08.06.2022

- 3) den som deltar i sammanträdet kan följa sammanträdet och delta i behandlingen av ärendena.

Föredragning

Direktören för centralen för bildning och välfärd Kirsi Kinnunen

Förslag

För att sammanträdesarbetet ska vara jämlikt och organens ledamöter behandlas jämlikt fattar välståndsnämnden beslut om att ordna mötena som fysiska sammanträden.

Behandling:

På förslag av ordförande lade nämnden till följande mening. "Ifall mötet ordnas som distans- eller hybridmöte bör detta nämnas i möteskallelsen."

Beslut

För att sammanträdesarbetet ska vara jämlikt och organens ledamöter behandlas jämlikt fattar välståndsnämnden beslut om att ordna mötena som fysiska sammanträden. Ifall mötet ordnas som distans- eller hybridmöte bör detta nämnas i möteskallelsen.

Ärendet justerades omedelbart på mötet.

Välfärdsnämnden

§ 96

08.06.2022

**Tjänsteinnehavarbeslut**

VFN 08.06.2022 § 96

Beredning	chefen för kultur- och fritidsväsendet Leif Eriksson, tfn 040 568 41 38 och direktören för centralen för bildning och välfärd Kirsi Kinnunen, tfn 0440 555 250
	Direktören för centralen för bildning och välfärd och chefen för kultur- och fritidsväsendet har inte fattat tjänsteinnehavarbeslut sedan senaste nämndmöte gällande välfärdsnämndens ansvarsområde.
Föredragning	direktören för centralen för bildning och välfärd Kirsi Kinnunen
Förslag	Antecknas för kännedom.
Beslut	Antecknades för kännedom.
	Ärendet justerades omedelbart på mötet.

Välfärdsnämnden

§ 97

08.06.2022

**Anmälningssärenden**

VFN 08.06.2022 § 97

Förslag

Antecknas för kännedom.

Beslut

Anmälningssärenden behandlades inte på mötet.

Ärendet justerades omedelbart på mötet.

Välfärdsnämnden

§ 98

08.06.2022

**Övriga ärenden**

VFN 08.06.2022 § 98

Förslag

Övriga ärenden antecknas för kännedom.

Beslut

Övriga ärenden behandlades inte på mötet.

Ärendet justerades omedelbart på mötet.



Välfärdsnämnden

§ 99

08.06.2022

**Avslutande av mötet**

VFN 08.06.2022 § 99

Beslut

Ordförande avslutade mötet kl. 21.52.

Ärendet justerades omedelbart på mötet.

**Anvisning för sökande av ändring gäller paragraferna: § 86, § 87, § 88, § 89, § 90, § 92, § 94, § 96, § 97, § 98, § 99**

**Förbud mot att begära omprövning eller anföra kommunalbesvär**

Omprövning får inte begäras eller kommunalbesvär anföras i fråga om beslut som endast gäller beredning eller verkställighet, 136 § i Kommunallagen.

**Anvisning för sökande av ändring gäller paragraferna: § 91, § 93, § 95****ANVISNINGAR OM HUR MAN BEGÄR OMRÖVNING**

Den som är missnöjd med detta beslut kan begära omprövning skriftligt. Ändring i beslutet får inte sökas genom besvär hos domstol.

**Rätt att begära omprövning**

Omprövning får begäras av:

- den som beslutet avser eller vars rätt, skyldighet eller fördel direkt påverkas av beslutet (*part*), och
- kommunmedlemmar.

**Tidsfrist för begäran om omprövning**

Omprövning ska begäras inom 14 dagar från delfåendet av beslutet.

Begäran om omprövning ska lämnas in till **Lovisa stads registratorskontor** senast under tidsfristens sista dag innan registraturen stänger.

En part anses ha fått del av beslutet sju dagar efter att brevet sändes, om inte något annat visas. Vid vanlig elektronisk delgivning anses parten ha fått del av beslutet den tredje dagen efter att meddelandet sändes, om inte något annat visas.

En kommunmedlem anses ha fått del av ett beslut sju dagar efter det att protokollet fanns tillgängligt i det allmänna datanätet.

Dagen för delfåendet räknas inte med i tidsfristen för begäran om omprövning. Om den sista dagen för omprövningsbegäran infaller på en helgdag, självständighetsdagen, första maj, julafton, midsommarafton eller en helgfri lördag, får omprövning begäras den första vardagen därefter.

**Omprövningsmyndighet**

Omprövning begärs hos det Lovisa stads organ som fattat beslutet.

Registratorkontorets kontaktinformation:

Postadress: PB 77, 07901 Lovisa  
Besöksadress: Mariegatan 12 A  
E-postadress: kaupunki@loviisa.fi  
Telefonnummer: 019 555 1

Registraturen är öppen måndag–fredag kl. 9–16.

**Omprövningsbegärens form och innehåll**

Omprövning ska begäras skriftligt. Också elektroniska dokument uppfyller kravet på skriftlig form.

I omprövningsbegäran ska uppges:

- det beslut i vilket omprövning begärs
- hurdan omprövning som begärs

- på vilka grunder omprövning begärs.

I omprövningsbegäran ska dessutom uppges namnet på den som har begärt omprövning samt personens hemkommun, postadress och telefonnummer.

Om omprövningsbeslutet får delges som ett elektroniskt meddelande ska också e-postadress uppges.

### **Protokoll**

Protokollsutdrag och bilagor som gäller beslutet kan begäras hos Lovisa stads registratorskontor.